

FF 95 - FFE Formatest (31012 / Januar 2007)

Spare parts Ersatzteile Pièces de rechange

Housing / Gehäuse / Carrosserie

4 / 10 Housing / Gehäuse / Carrosserie

Electric components / Elektrische Bestandteile / Composants électriques

1 / 10 Control box / Steuerkasten / Boîtier de commande

2 / 10 Control panel / Steuer-Panel / Panneau de commande

5 / 10 Connection box of heating elements / Heizkörper-Anschlusskasten /
Boîtier supérieur

Options / Optionen / Options

8 / 10 Basket lift / Korbhebeautomatik / Relevage des paniers

9 / 10 Oil pump and filtration system / Ölpump- and Filtersystem /
Système de pompe et de filtration

Accessoires / Zubehörteile / Accessories

6 / 10 Accessoires / Zubehörteile / Accessories



frifri aro SA
CH - 2520 La Neuveville
Tel. +41 (0)32 752 46 52
Fax +41 (0)32 751 36 43
www.frifri.com

Pos.	Part No. Artikel-Nr. No. d'article	Designation / Bezeichnung / Désignation	Number of parts per model Anzahl Teile pro Modell Nombre pieces par modele				Stock min. SAV	Gross price Bruttopreis Prix brut		Illustration
			FFE 21	FFE 31	FFE 41	FFE 42		CHF	EUR	
14	301019	Upper profil	for FFE 21	1	-	-	-	-		<p>Operating panel (front side) Steuerpanel (Bedienungsseite) Panneau de cde (face avant)</p> <p>14 / 15 / 16 / 17</p> <p>18 / 19 / 20 / 21</p> <p>14a / 15a / 16a / 17a</p> <p>Operating panel (front side) Steuerpanel (Bedienungsseite) Panneau de cde (face avant)</p> <p>14 / 15 / 16 / 17</p> <p>22 / 23 / 24 / 25</p> <p>14a / 15a / 16a / 17a</p> <p>Operating panel (back side) Steuerpanel (Rückseite) Panneau de cde (face arrière)</p> <p>28 / 31</p> <p>27 / 29 / 30</p> <p>(104 / 31)</p>
14	301019	Profil oben	zu FFE21	1	-	-	-	-		
14	301019	Profil haut	pour FFE 21	1	-	-	-	-		
15	301023	Upper profil	for FFE 31	-	1	-	-	-		
15	301023	Profil oben	zu FFE31	-	1	-	-	-		
15	301023	Profil haut	pour FFE 31	-	1	-	-	-		
16	301030	Upper profil	for FFE 41	-	-	1	-	-		
16	301030	Profil oben	zu FFE41	-	-	1	-	-		
16	301030	Profil haut	pour FFE 41	-	-	1	-	-		
17	301030	Upper profil	for FFE 42	-	-	-	1	-		
17	301030	Profil oben	zu FFE42	-	-	-	1	-		
17	301030	Profil haut	pour FFE 42	-	-	-	1	-		
14a	301018	Lower profil	for FFE 21	1	-	-	-	-		
14a	301018	Profil unten	zu FFE21	1	-	-	-	-		
14a	301018	Profil bas	pour FFE 21	1	-	-	-	-		
15a	301020	Lower profil	for FFE 31	-	1	-	-	-		
15a	301020	Profil unten	zu FFE31	-	1	-	-	-		
15a	301020	Profil bas	pour FFE 31	-	1	-	-	-		
16a	301024	Lower profil	for FFE 41	-	-	1	-	-		
16a	301024	Profil unten	zu FFE41	-	-	1	-	-		
16a	301024	Profil bas	pour FFE 41	-	-	1	-	-		
17a	301028	Lower profil	for FFE 42	-	-	-	1	-		
17a	301028	Profil unten	zu FFE42	-	-	-	1	-		
17a	301028	Profil bas	pour FFE 42	-	-	-	1	-		
18	300992	Control panel - touch panel	for FFE 21	1	-	-	-	-		
18	300992	Steuerpanel touch-panel	zu FFE21	1	-	-	-	-		
18	300992	Panneau de commande touch-panel	pour FFE 21	1	-	-	-	-		
19	300993	Control panel - touch panel	for FFE 31	-	1	-	-	-		
19	300993	Steuerpanel touch-panel	zu FFE31	-	1	-	-	-		
19	300993	Panneau de commande touch-panel	pour FFE 31	-	1	-	-	-		
20	300994	Control panel - touch panel	for FFE 41	-	-	1	-	-		
20	300994	Steuerpanel touch-panel	zu FFE41	-	-	1	-	-		
20	300994	Panneau de commande touch-panel	pour FFE 41	-	-	1	-	-		
21	300995	Control panel - touch panel	for FFE 42	-	-	-	1	-		
21	300995	Steuerpanel touch-panel	zu FFE42	-	-	-	1	-		
21	300995	Panneau de commande touch-panel	pour FFE 42	-	-	-	1	-		
22	301078	Control panel - button	for FFE 21	1	-	-	-	-		
22	301078	Steuerpanel Knöpfe	zu FFE21	1	-	-	-	-		
22	301078	Panneau de commande à boutons	pour FFE 21	1	-	-	-	-		
23	301079	Control panel - button	for FFE 31	-	1	-	-	-		
23	301079	Steuerpanel Knöpfe	zu FFE31	-	1	-	-	-		
23	301079	Panneau de commande à boutons	pour FFE 31	-	1	-	-	-		
24	301080	Control panel - button	for FFE 41	-	-	1	-	-		
24	301080	Steuerpanel Knöpfe	zu FFE41	-	-	1	-	-		
24	301080	Panneau de commande à boutons	pour FFE 41	-	-	1	-	-		
25	301081	Control panel - button	for FFE 42	-	-	-	1	-		
25	301081	Steuerpanel Knöpfe	zu FFE42	-	-	-	1	-		
25	301081	Panneau de commande à boutons	pour FFE 42	-	-	-	1	-		
Spare parts / Ersatzteile / Pièces de rechange							Date	Index	Page	N° liste :
Control panel / Steuer-Panel / Panneau de Commande							24.01.2007	a	2 / 10	

Parts and prices subject to modification / Artikel und Preisänderungen vorbehalten / Sous réserve de changements d'article et de prix

Pos.	Part No. Artikel-Nr. No. d'article	Designation / Bezeichnung / Désignation	Number of parts per model Anzahl Teile pro Modell Nombre pieces par modele				Stock min. SAV	Gross price Bruttopreis Prix brut		Illustration
			FFE 21	FFE 31	FFE 41	FFE 42		CHF	EUR	
63	101108	Basket holder	FFE21 / FFE42	until 20.03.97	2	-	-	2	-	
63	101108	Korbaufhängebügel	FFE21 / FFE42	bis 20.03.97	2	-	-	2	-	
63	101108	Support panier	FFE21 / FFE42	jusqu'au 20.03.97	2	-	-	2	-	
64	300959	Basket holder	FFE31	until 20.03.97	-	1	-	-	-	
64	300959	Korbaufhängebügel	FFE31	bis 20.03.97	-	1	-	-	-	
64	300959	Support panier	FFE31	jusqu'au 20.03.97	-	1	-	-	-	
65	300960	Basket holder	FFE41	until 20.03.97	-	-	1	-	-	
65	300960	Korbaufhängebügel	FFE41	bis 20.03.97	-	-	1	-	-	
65	300960	Support panier	FFE41	jusqu'au 20.03.97	-	-	1	-	-	
63a	101286	Basket holder	FFE21 / FFE42	from 21.03.97	2	-	-	2	2	
63a	101286	Korbaufhängebügel	FFE21 / FFE42	ab 21.03.97	2	-	-	2	2	
63a	101286	Support panier	FFE21 / FFE42	dès le 21.03.97	2	-	-	2	2	
64a	301165	Basket holder	FFE31	from 21.03.97	-	1	-	-	2	
64a	301165	Korbaufhängebügel	FFE31	ab 21.03.97	-	1	-	-	2	
64a	301165	Support panier	FFE31	dès le 21.03.97	-	1	-	-	2	
65a	301166	Basket holder	FFE41	from 21.03.97	-	-	1	-	2	
65a	301166	Korbaufhängebügel	FFE41	ab 21.03.97	-	-	1	-	2	
65a	301166	Support panier	FFE41	dès le 21.03.97	-	-	1	-	2	
66	400623	Handle with 2 screws	for lid		1	1	1	2x1	3	
66	400623	Griff (inkl. 2 Befestigungsschrauben)	zu Deckel		1	1	1	2x1	3	
66	400623	Poignée (avec 2 vis)	pour couvercle		1	1	1	2x1	3	
67	100831	Basket	FFE21 / FFE41 / FFE42		1	-	2	2x1	3	
67	100831	Korb	FFE21 / FFE41 / FFE42		1	-	2	2x1	3	
67	100831	Panier	FFE21 / FFE41 / FFE42		1	-	2	2x1	3	
68	100761	Basket large	FFE31		-	1	-	-	2	
68	100761	Korb gross	FFE31		-	1	-	-	2	
68	100761	Panier grand	FFE31		-	1	-	-	2	
69	301093	Basket small	FFE31		-	2	-	-	2	
69	301093	Korb klein	FFE31		-	2	-	-	2	
69	301093	Panier petit	FFE31		-	2	-	-	2	
70	300674	Basket large	FFE41		-	-	1	-	2	
70	300674	Korb	FFE41		-	-	1	-	2	
70	300674	Panier	FFE41		-	-	1	-	2	
71	300820	Grid	FFE21 / FFE42		1	-	-	2x1	2	
71	300820	Einlagegitter	FFE21 / FFE42		1	-	-	2x1	2	
71	300820	Grille	FFE21 / FFE42		1	-	-	2x1	2	
72	300821	Grid	FFE31		-	1	-	-	2	
72	300821	Einlagegitter	FFE31		-	1	-	-	2	
72	300821	Grille	FFE31		-	1	-	-	2	
73	300822	Grid	FFE41		-	-	1	-	2	
73	300822	Einlagegitter	FFE41		-	-	1	-	2	
73	300822	Grille	FFE41		-	-	1	-	2	
74	600484	Oil container	FFE21 / FFE42	until 10.04.97	1	-	-	2x1	-	
74	600484	Oelauffangwanne	FFE21 / FFE42	bis 10.04.97	1	-	-	2x1	-	
74	600484	Bac	FFE21 / FFE42	jusqu'au 10.04.97	1	-	-	2x1	-	
75	600485	Oil container	FFE31	until 10.04.97	-	1	-	-	-	
75	600485	Oelauffangwanne	FFE31	bis 10.04.97	-	1	-	-	-	
75	600485	Bac	FFE31	jusqu'au 10.04.97	-	1	-	-	-	

Spare parts / Ersatzteile / Pièces de rechange

Accessoires / Zubehör / Accessoires

Date

24.01.2007

Index

a

Page

6 / 10

N° liste :

Parts and prices subject to modification / Artikel und Preisänderungen vorbehalten / Sous réserve de changements d'article et de prix

Pos.	Part No. Artikel-Nr. No. d'article	Designation / Bezeichnung / Désignation	Number of parts per model Anzahl Teile pro Modell Nombre pieces par modele				Stock min. SAV	Gross price Bruttopreis Prix brut		Illustration			
			FFE 21	FFE 31	FFE 41	FFE 42		CHF	EUR				
Oil pump and filtration system until 31.03.97													
Option Ölumpump- und Filtriersystem bis 31.03.97													
Système de pompage et de filtration jusqu'au 31.03.97													
116	400860	Pump	without connection	1	1	1	2x1	-					
116	400860	Pumpe	ohne Anschlüsse	1	1	1	2x1	-					
116	400860	Pompe	sans raccord	1	1	1	2x1	-					
117	600561	Pump complete	with all connections	1	1	1	2x1	-					
117	600561	Pumpe komplett	mit allen Anschlüssen	1	1	1	2x1	-					
117	600561	Pompe complet	avec tous les raccords	1	1	1	2x1	-					
118	400862	Fast coupling	on pump	1	1	1	2x1	-					
118	400862	Schnellkupplung	auf Pumpe	1	1	1	2x1	-					
118	400862	Accouplement rapide	sur pompe	1	1	1	2x1	-					
119	400867	Fast coupling	on inside panel	1	1	1	2x1	-					
119	400867	Schnellkupplung	auf unterer Blende	1	1	1	2x1	-					
119	400867	Accouplement rapide	sur panneau de cde inférieur	1	1	1	2x1	-					
121	301014	Control print No. 9	mounted in control box	1	1	1	2x1	-					
121	301014	Steuerprint No.9	im Steuerkasten eingebaut	1	1	1	2x1	-					
121	301014	Print de cde No. 9	monté dans le boîtier de cde	1	1	1	2x1	-					
122	400815	Washer polyamide	M3x12	4	4	4	2x4	-					
122	400815	Distanzbolzen 6kt	M3x12	4	4	4	2x4	-					
122	400815	Entretoise 6-kt	M3x12	4	4	4	2x4	-					
123	101131	Control panel	for lift and pump	1	1	1	2x1	-					
123	101131	Steuerpanel	zu Lift und Pumpe	1	1	1	2x1	-					
123	101131	Panneau de commande	pour lift et pompe	1	1	1	2x1	-					
124	400845	Control button	for pump	1	1	1	2x1	-					
124	400845	Drucktaster	zu Pumpe	1	1	1	2x1	-					
124	400845	Bouton de commande	pour pompe	1	1	1	2x1	-					
125	600562	Drain pipe complete		1	1	1	2x1	-					
125	600562	Entleerungsrohr komplett		1	1	1	2x1	-					
125	600562	Tuyau vidange complet		1	1	1	2x1	-					
Oil pump and filtration system from 01.04.97													
Option Ölumpump- und Filtriersystem ab 01.04.97													
Système de pompage et de filtration dès le 01.04.97													
126	400987	Pump complete	with all connections	1	1	1	1	-					
126	400987	Pumpe komplett	mit allen Anschlüssen	1	1	1	1	-					
126	400987	Pompe complète	avec tous les raccords	1	1	1	1	-					
127	101301	Suction pipe for pompe	mounted in container	1	1	1	1	1					
127	101301	Schellkupplung	montiert am Becken	1	1	1	1	1					
127	101301	Accouplement	dans bac	1	1	1	1	1					
128	101304	Control print No. 9	mounted in control box	1	1	1	1	2					
128	101304	Steuerprint No.9	im Steuerkasten eingebaut	1	1	1	1	2					
128	101304	Print de cde No. 9	monté dans le boîtier de cde	1	1	1	1	2					
Spare parts / Ersatzteile / Pièces de rechange													
Date								Index		Page		N° liste :	
24.01.2007								a		9 / 10			
Oil pump and filtration system / Ölumpump- und Filtriersystem / Système de pompage et de filtration													
Parts and prices subject to modification / Artikel und Preisänderungen vorbehalten / Sous réserve de changements d'article et de prix													

